

مصطلحات الإنذار من الحرائق

access	مَنفذ
aerosol	خُلاّلة هوائيّة
air turbulence	اضطرابٌ هوائيّ
alarm-indicating device	جهازٌ تبيّن الإنذار
alarm-initiating device	جهازٌ بدء الإنذار
alarm signal	إشارةٌ إنذار
alarm system	نظامٌ إنذار
ambient temperature	درجة الحرارة المحيطة
amplifier	مُضخّم
amplitude	اتّساع
ancillary services	خدماتٌ إضافيّة
annunciator	مُعَلّنة
apex	قِمّة
asphyxiation	اختناق
atmosphere	جوّ
attenuation	توهين
audibility	مسموعيّة
audible alarm	إنذارٌ مسموع
automatic alarm	إنذارٌ أوتوماتيّ
automatic changeover	مُبدّلٌ أوتوماتيّ
automatic detection	كشّفٌ أوتوماتيّ
automatic fire detector	كاشفٌ حريقٍ أوتوماتيّ
automatic system	نظامٌ أوتوماتيّ
A-weighting network	دائرة التّوزين (أ)
background noise	ضجيجٌ الخلفيّة
battery	بطاريّة
beam	جانز
bell	جرس
blower heater	سخانٌ نافخ
boiler	غلاية؛ مرّجل
boundary	حدّ
breakglass box	صندوقٌ الإنذار الزّجاجيّ

burning	حَرْق
bushing	جُلْبَة
buzzer	طَنَّان
cable hole	فَتْحَة لِلْكَبْل
cardboard	لَوْحْ كَرْتُونِي
cavity	تَجْوِيف
ceiling	سَقْف
cell	خَلِيَّة
central conductor	مَوْصَلْ مَرْكَزِي
certification	إِصْدَارُ شَهَادَة
chase	أَخْدُود
chime	جَرَسْ إِبْقَاعِي
chute	حَادُور
circulation area	سَاحَة الْحَرَكَة
coalesce	يَنْدَمِج
combined systems	أَنْظِمَة مُشْتَرَكَة
combustion	احْتِرَاق
commissioning	جَاهِرِيَّة
commissioning test	اِخْتِبَارُ الْجَاهِرِيَّة
compartment	حُجَيْرَة
components	مُكَوِّنَات
concealed	مَخْفِي
contact	لَمِيسَة
control and indicating equipment	مُعَدَّاتِ التَّحْكَمِ وَالتَّأَشِيرِ
control unit	وَحْدَة تَحْكَم
corridor	مَمَر
corrosive	تَأْكَلِي
damp	رَطْب
decibel	دِيسِيْبِل
delivery and storage	تَوْرِيدٌ وَتَخْزِين
deterioration	تَرَدُّد
diffusion flame	لَهَبٌ مُنْتَشِر
discharge lamp	مِصْبَاحٌ تَفْرِيعِي

earthing	تأريض
elastomer	مُبلَمَّر مَرِن
electrolyte	كُهْرَل
elevator	مَصْعَد
end-of-line rectifier	مُقَوِّمُ نِهَائِيَةِ الْخَطِّ
end-of-line resistor	مُقَاوِمُ نِهَائِيَةِ الْخَطِّ
escalator	دَرَجٌ مُتَحَرِّكٌ
escape route	مَسْرَبُ نَجَاةٍ
explosive	مُتَفَجِّرٌ
false alarm	إِنْدَارٌ كَاذِبٌ
false ceiling	سَقْفٌ زَانِفٌ
fault warning	تَحْذِيرٌ عَطْلٍ
final voltage of battery	الْفَوْلَطِيَّةُ النِّهَائِيَّةُ لِبَطَارِيَّةٍ
fire alarm	إِنْدَارٌ حَرِيقٍ
fire detector	كَاشِفُ حَرِيقٍ
fire risk	خَطْرُ حَرِيقٍ
fixed-temperature element	عَنْصَرٌ دَرَجَةُ الْحَرَارَةِ الثَّابِتَةُ
flame	لَهَبٌ
flame flicker	ارْتِعَاشُ اللَّهَبِ
flammable	قَابِلٌ لِلْإِتِهَابِ
flicker frequency	تَرَدُّدُ الْإِرْتِعَاشِ
flue-like opening	فَتْحَةٌ غَازَاتٍ
frangible	قَابِلٌ لِلْكَسْرِ
frequency	تَرَدُّدٌ
fumes	أَبْخِرَةٌ
general alarm	إِنْدَارٌ عَامٌّ
generated power	قُدْرَةٌ مُوَلَّدَةٌ
grade	دَرَجَةٌ
graphic diagram	مُخَطَّطٌ بَيَانِيٌّ
grouping	فِي مَجْمُوعَاتٍ
heat	حَرَارَةٌ
heavy gauge	عِيَارٌ ثَقِيلٌ
high-rise building	مَبْنَى شَاهِقٌ

hoist	مِرْفَاع
horn	بُوق
indicating device	نُبَيْطَة تَأشِير
indicator	مَوْشَر
indicator lamp	مِصْبَاحُ تَأشِير
indicator panel	لَوْحَة تَأشِير
industrial process	عَمَلِيَّة صِنَاعِيَّة
infrared rays	أَشْعَة تَحْتِ حَمْرَاء
insect infestation	تَفْشَى الحَمْرَات
integrated circuit	دَارَة تَكَامَلِيَّة
interference	تَدَاخُل
intermittent	مُتَقَطِع
internal wall	جِدَارٌ دَاخِلِي
interrogation	اسْتِجَاب
ionization smoke detector	كَاشِفُ تَأْيِنِ الدَّخَانِ
irradiation	تَشْعِيع
isolating switch-fuse	مُبَدِّلَة اسْتِعْرَالٍ مِصْهَرِي
isolation	اسْتِعْرَال
knockout	نَفِيضَة
labelled	مَوْسُوم
layout of premises	مُخَطَّط تَفْصِيلِيٍّ لِلْمَرْفُقِ
life safety	سَلَامَة الحَيَاة
lift	مِصْعَد
lightning	بَرْق
line type	نَوْعُ خَطِّي
logbook	سِجَلٌ وَقَانِع
magnetic door release unit	وَحْدَة تَحْرِيرِ البَابِ المِغْنَطِيسِيَّة
mains-operated	مُشْعَلٌ مِنَ المِصْدَرِ الرِّئِيسِي
manual call point	نَقْطَة تَنْبِيهِ يَدَوِيَّة
mimic diagram	مُخَطَّط تَقْلِيدِي
noisy area	مَكَانٌ صَاخِب
nonhardening	عَدَمُ تَصَلْد
nonhygroscopic	غَيْرُ مَاصٍ لِلرُّطُوبَة

open circuit	دائرة مفتوحة
open flame	لهبٌ طليق
optical detector	كاشِفٌ ضوئيّ
optical obstruction	حَجَبٌ ضوئيّ
overhead line	خط هوائي
packing	تَغْلِيفٌ؛ تَرْزِيمٌ
paging	استدعاء
particulate	دقائق
pitched roof	سَقْفٌ مائل
point-like response	استجابة نُقْطِيَّة
point - smoke sensor	مُسْتَشْعِرَةٌ دُخَانٍ نُقْطِيَّة
point type	نوع نُقْطِيّ
poisoning	تَسَمُّمٌ
pressure switch	مُبَدِّلَةٌ ضَغْطٍ
primary battery	بطارية أولية
probe	مِجْسٌ
properties	مُتَلَكَّاتٌ
quartz halogen lamp	مصباح هالوجيني كوارتزيّ
radiation	إشعاع
radioactivity	نشاط إشعاعيّ
record	سِجِلٌ
relay	مُرَحَلَةٌ
repeater panel	لَوْحَةٌ إعادة
roof	سَطْحٌ
rotating beacon	منارٌ دوار
rounding of plaster	تَنْعِيمُ القَصَارَةِ
rupture	تَمَزَقٌ
sampling	أَخْذُ عَيِّنَاتٍ؛ عَيِّنَةٌ
scanning device	نَيْبِطَةٌ مَسْحٌ
search distance	مَسَافَةُ الاسْتِكْشَافِ
sector	قِطَاعٌ
self-cleaning	ذاتيّ التَّنْظِيفِ
self-contained detector	كاشِفٌ مُتَكَامِلٌ

service contract	عَقْدُ خِدْمَات
service shaft	بِنْرُ خِدْمَات
servicing	خِدْمَة
short circuit	دَارَة قَصِيرَة
shunt	دَارَة تَوَازٍ
shunt fault	عَطْلُ دَارَة تَوَازٍ
signal	إِشَارَة
silencing device	نَبِيْطَة إِسْكَات
silencing switch	مُبَدِّلَة إِسْكَات
simulation test	اِخْتِبَارُ مُخَاكَاة
siting test	اِخْتِبَارُ الْمَوْقِع
slow response	اِسْتِجَابَة بَطِيْنَة
smoke	دُخَان
smooth-bore sleeve	كَمَّة بَجَوْفٍ نَاعِم
smouldering	اِحْتِرَاقٌ عَائِنٌ (دَاخِنٌ بِلَا لَهَب)
solid-state device	نَبِيْطَة الْحَالَة الصَّلْبَة
sound continuity	اِسْتِمْرَارِيَّة الصَّوْت
sounder	صَانِت
spacing	تَبَاعُد
spare parts	قِطْع عُيَار
spread of fire	اِنْتِشَارُ الْحَرِيْق
sprinklered building	مَبْنَى بِمِرْسَاتٍ
staircase	بَيْتُ دَرَج
standby	اِحْتِيَاطِي
storage rack	رَفُّ تَخْزِيْن
stratification	تَطْبِيق
structural accommodation	تَهْيِيْنَة اِنْسَانِيَّة
subdivision	جُزْء فَرْعِي
supervision	اِشْرَاف
surface box	عُلْبَة ظَاهِرَة
surface wiring	تَسْلِيْك سَطْحِي
surveillance	مِرَاقِبَة
target	هَدَف

terminology	مُصْطَلِحَات
textile braided	نَسِيحٌ مَجْدُول
thermal turbulence	اضْطِرَابٌ حَرَارِيّ
timber yard	حَقْلُ أَخْشَاب
tone	نُعْمَةٌ
transient current	تِيَارٌ عَابِر
transient signal	إِشَارَةٌ عَابِرَةٌ
transmitter	مُرْسِل
trench	خَنْدَق
trigger device	نَبِيْطَةٌ إِطْلَاق
trunking	قَنَاةٌ صُنْدُوقِيَّة
two-stage alarm	إِنْذَارٌ ذُو مَرَحَلَتَيْنِ
ultraviolet rays	أَشْعَةٌ فَوْقَ بَنَفْسَجِيَّة
unobstructed	غَيْرٌ مُعْتَرَض
vermin(s)	هَامَّةٌ (ج: هَوَام)
visual alarm	إِنْذَارٌ مَرْنِيّ
visual indicator	مَوْشَرٌ مَرْنِيّ
void	فِرَاغ
voltage surge suppression	إِخْمَادُ تَمَوَّرِ الْفُولْطِيَّة
warble tone	نُعْمَةٌ مَتَارْجِحَةٌ
waste heat	حَرَارَةٌ عَادِمَةٌ
wiring	تَسْلِيْك
workmanship	مَصْنُوعِيَّة
work-off site	عَمَلٌ خَارِجَ الْمَوْقِعِ
work-on site	عَمَلٌ فِي الْمَوْقِعِ
zone	مِنْطَقَةٌ